

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث.

غالبًا ما تكون النساء موضوعًا مثيرًا للاهتمام في الأعمال الأدبية، وخاصة في التقاليد الأدبية العربية المليئة بالمعايير الأبوية. غالبًا ما يتم تصوير النساء كأشياء ثابتة خاضعة للسلطة الذكورية في الأدب العربي القديم. لكن ظهور الشعراء المعاصرين مثل نزار قباني جلب معه آراء جديدة أكثر تقدمية.<sup>١</sup> يقدم قباني المرأة كموضوع نشط للحب بكل تعقيدات مشاعرها وأفكارها في قصيدته "الحب"، وهذا يدل على أن عمل قباني يستحق أن يُفحص بعمق أكبر باستخدام المنهج النقدي النسوي.<sup>٢</sup>

قصيدة "الحب" تحكي عن امرأة تجرؤ على التعبير عن حبها رغم الوصمة الاجتماعية التي تواجهها. يستخدم قباني في كثير من الأحيان استعارات قوية لإظهار قوة الحب كشكل من أشكال المقاومة ضد التحديد المسبق<sup>٣</sup> على سبيل المثال، يصف الحب بأنه "النار التي تحرق الظلم"، مما يوحي بأن الحب يمكن أن

---

<sup>١</sup> هدى وصفي، "صورة المرأة في الشعر العربي الحديث: دراسة تحليلية في خطاب الأنوثة"، مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد ١٥٠، ٢٠١٠، ص. ٣٤.

<sup>٢</sup> صالح جواد الكاظم، "الأنوثة في شعر نزار قباني: قراءة سيميائية"، مجلة كلية التربية للبنات، جامعة بغداد، العدد ٦٢، ٢٠١٩، ص. ٥٦.

<sup>٣</sup> هدى وصفي، "صورة المرأة في الشعر العربي الحديث"، مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد ١٥٠، ٢٠١٠، ص.

يكون بمثابة تمثيل للحرية. تتيح هذه القصيدة المجال للنساء للتحدث في مجتمع أبوي، على الرغم من معاناتهن في كثير من الأحيان من القيود الثقافية والتقليدية.<sup>٤</sup> باعتباره شاعراً معاصراً، يُعرف نزار قباني بشجاعته في عكس التقاليد الأبوية القوية الموجودة في المجتمع العربي. وهي تقدم المرأة كفرد مستقل في مسائل الحب وحققها في تحديد حياتها الخاصة.<sup>٥</sup> وهذا يتناقض مع الطريقة التي يتم بها تصوير المرأة في الأدب العربي التقليدي، حيث تكون في كثير من الأحيان مجرد أداة لرغبة الرجل. يكسر قباني الصور النمطية للجنسين باستخدام المرأة كموضوع لشعره.<sup>٦</sup>

ولكي نتعرف على كيفية بناء قباني لتصوير المرأة في "الحب"، نستخدم في هذه الدراسة النظرية النقدية النسوية. تناقش هذه النظرية وضع المرأة في الأعمال الأدبية وكيف تعكس هذه الأعمال البنى الاجتماعية والقوة الجنسانية.<sup>٧</sup> وتعتبر هذه الطريقة مفيدة لأنها تساعد على استكشاف معاني أعمق حول تجارب المرأة في الثقافات الأبوية، وخاصة في الأدب العربي المعاصر.<sup>٨</sup>

<sup>٤</sup> نوال السعداوي، *المرأة والجنس* (بيروت: دار الآداب، ١٩٨٢)، ص. ٤٥-٤٧.

<sup>٥</sup> فاطمة المرينسي، *الحریم السياسي: النبي والنساء*، (الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي، ١٩٩١)، ص. ٨٨-٩٠.

<sup>٦</sup> عبد الله الغدامي، *المرأة واللغة*، (بيروت: المركز الثقافي العربي، ١٩٩٦)، ص. ١٠١-١٠٣.

<sup>٧</sup> توريل موي، *النسوية والنظرية الأدبية*، ترجمة: نسرین نجم، (بيروت: مركز الإنماء القومي، ٢٠٠٦)، ص. ١٧-

<sup>٨</sup> جوليت ميتشل، *النسوية والنظرية النفسية*، ترجمة: كاميليا صبحي، (بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٩)،

تكتسب هذه الدراسة أهميتها لأنها تقدم منظورًا جديدًا لكيفية تصوير المرأة في الأدب العربي المعاصر. وتقدم أعمال قباني، مثل "الحب"، منظورًا نقديًا حول الظلم بين الجنسين، وهو ما يمكن أن يساعد في المناقشات حول المساواة بين الجنسين في الأدب<sup>٩</sup>. وتناقش هذه الدراسة أيضًا كيف يمكن استخدام الأدب كأداة للتعبير عن الصراعات الاجتماعية والثقافية، وخاصة تلك المتعلقة بتمكين المرأة<sup>١٠</sup>. ومن ثم، فمن المتوقع أن يقدم هذا البحث مساهمات أكاديمية للبحوث متعددة التخصصات التي تتناول الأدب والجنس والثقافة. ولا تستكشف هذه الدراسة دور المرأة في شعر قباني فحسب، بل تفتح أيضًا مناقشات جديدة حول العلاقة بين الأدب العربي المعاصر والحركة النسوية العالمية<sup>١١</sup>.

## ب. أسئلة البحث

لتسهيل المناقشة سيتم صياغة المشكلة على النحو التالي:

١. كيف يصور نزار قباني الأنوثة في ديوان «الحب»؟
٢. ما هي جوانب الأنوثة الأبرز في مختارات الشعر "الحب"؟

<sup>٩</sup> ساندرنا جيلبرت وسوزان غوبار، المرأة والكتابة: النقد النسوي في الأدب، ترجمة: فاطمة ناعوت، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٣)، ص. ٢٩-٣١.

<sup>١٠</sup> سارة ميلز، الخطاب والنوع الاجتماعي، ترجمة: أحمد زيدان، (القاهرة: المركز القومي للترجمة، ٢٠١٤)، ص.

٦٢-٦٠

<sup>١١</sup> ريم سعيد، الأدب والنوع الاجتماعي في السياق العربي: قراءات نسوية، (بيروت: دار نينوى، ٢٠٢١)، ص.

٣. كيف يؤثر السياق الثقافي الاجتماعي العربي على تصوير الأنوثة في ديوان قباني "الحب"؟

### ج. أغراض البحث

أهداف هذا البحث هي:

١. تحليل صورة الأنوثة في ديوان "الحب" لنزار قباني.
٢. تحديد وتصنيف مظاهر الأنوثة السائدة في مختارات ديوان الحب.
٣. استكشاف العلاقة بين تصوير الأنوثة في ديوان قباني "الحب" والسياق الاجتماعي والثقافي العربي.

### د. فوائد البحث

مرتكز على موضوعي البحث الذي تم شرحته ثم فائدة يذاكر هذا هنالك اثنين يكتب إنه فائدة نظري و فائدة عملي .

١. الفوائد النظرية

أ. يذاكر هذا مُتوقع يستطيع إثراء الخزينة يذاكر الأدب العربي في إندونيسيا، وخاصة في جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن . مع ركز على عمل نزار قباني ، بحث هذا يستطيع يعطي وجهة نظر جديد في يفهم تطوير الشعر العربي الحديث و مساهمته ل الخطاب الجندري في الأدب .<sup>١٢</sup>

<sup>12</sup> Ratna, Nyoman Kutha, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), hlm. 265.

ب. تحليل التمثيل الأنوثة في عمل قباني يستطيع يعطي مساهمة بارز ل فهم عن قضايا النوع الاجتماعي في السياق الإسلامي و الثقافة العربية . هذه المسألة في الخط مع مهمة جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن في تطور الدراسات الاسلامية الشاملة و متجاوب ل مشاكل معاصر .<sup>١٣</sup>

ج. يذاكر هذا يستطيع أن تكون نموذجاً في طلب نظرية نقد الأدب أنثوية ل عمل الأدب العربي ، حتى أن يستطيع إثراء المنهجية يذاكر الأدب في البيئة أكاديميون في جامعة السلطان مولانا الإسلامية الحكومية حسن الدين بانتن .<sup>١٤</sup>

## ٢. فوائد عملية

أ. الإثراء مادة التعلم: النتائج يذاكر هذا يستطيع مستخدم مثل مادة إثراء في عين دراسة الأدب العربي ، دراسات النوع في الإسلام، أو لغة و الأدب العربي في جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن ، العطاء طالب مزيد من المنظور واسع عن الأدب العربي الحديث و قضايا النوع الاجتماعي .

ب. تحسين التوعية بالنوع الاجتماعي : من خلال تحليل عمل قباني ، بحث هذا يستطيع يزيد الوعي بالنوع الاجتماعي بين طالب و مجتمع الأكاديميون في جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن ، الدفع

<sup>13</sup> Zuhairi Misrawi, *Islam Progresif: Dimensi Keislaman, Keindonesiaan, dan Kemanusiaan*, (Jakarta: Kompas, 2010), hlm. 133–135.

<sup>14</sup> Sugihastuti dan Suharto, *Kritik Sastra Feminis: Teori dan Aplikasinya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002), hlm. 18–19.

مزيد من المناقشة يفتح عن دور و التمثيل امرأة في السياق الإسلامي و الثقافة العربية .

ج. تعزيز الحوار بين الأديان الثقافة : البحث هذا يستطيع يصبح كوبري ل يفهم المنظور العربي الأنوثة ، تسهيل الحوار بين الثقافات ثقافة بين اندونيسيا و العالم العربي . هذه المسألة في الخط مع رؤية جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن في تطور الفهم المعتدل للإسلام و شامل .

د. تطوير تعاون أكاديمي : النتائج يذاكر هذا يستطيع يصبح قاعدة ل تطوير تعاون أكاديمي بين جامعة السلطان مولانا حسن الدين بانتن مع المؤسسات في العالم العربي ، على وجه الخصوص في مجال يذاكر الأدب والجنس .

## هـ. التحقيق المكتبي

دراسة الأدبيات نشاطاً تعتبر إلزامياً في البحث، وخاصة البحث الأكاديمي الذي يتمثل هدفه الرئيسي في تطوير الجوانب النظرية، فضلاً عن جوانب الفوائد العملية. من خلال إجراء دراسة الأدبيات هذه، يكون لدى الباحثين فهم واسع وعميق للغاية للمشكلة التي سيتم البحث فيها.

١. أطروحة حفيظة نور سوليس (٢٦٠٠٠١٥٣٤) بعنوان

"مختارات الشعر في كتاب الحب لنزار قباني) تحليل سيميائي (قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الأدب والعلوم الإنسانية، جامعة إنديانا رادين فاتح باليمبانج ٢٠٢١. في أطروحتها، تم شرح العلامات

السيمائية الواردة في مختارات الشعر في كتاب الحب لنزار قباني وفقاً لنظرية تشارلز ساندرز بيرس، وكذلك المعنى الوارد في مختارات الشعر في كتاب الحب لنزار قباني<sup>١٥</sup>.

٢. ديانتو (١٢١١٠٠٦٣) كتاب الحب لنزار قباني (دراسة تحليلية سمائية لتشارلز بيرس) قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الأدب والعلوم الثقافية، جامعة سونان كاليجاغا يوجياكارتا ٢٠١٩ .  
يشرح عن العلامات الواردة في شعر كتاب الحب مع يستخدم نظرية تشارلز ساندرز بيرس . نظر بيرس إلى لافتة مثل بناء مبني ثلاثي على ثلاثة الأبعاد : التمثيل ، والموضوع ، و مترجم .  
والعلامات موجودة على كتاب الحب يكون لافتة التمثيل و لافتة كائن يشير ل 'عاشق' و ثم ينتج معنى مترجم<sup>١٦</sup> .
٣. في كتابها " نساء يكتبن الحرب : مركزية اللامركزية في بيروت" ، تحلل ميريام كوك كيف تضع نوال قباني تجارب النساء في مركز السرد الشعري لشعرها. وتظهر أبحاثها أن قباني تستخدم باستمرار منظوراً نسوياً في انتقاد البنية الأبوية للمجتمع العربي<sup>١٧</sup> .
٤. في أطروحتها " صورة المرأة في الشعر العربي الحديث : دراسة في ديوان " حب " لنزار قباني " قامت نور الهداية بتحليل الجوانب

<sup>١٥</sup> حفيفة نور سوليس، "مختارات الشعر في كتاب الحب لنزار قباني (تحليل سيميائي)"، أطروحة، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الأدب والعلوم الإنسانية، جامعة إنديانا رادين فاتح باليمبانج، ٢٠٢١، ص. ٤٥-٤٧.

<sup>١٦</sup> ديانتو، "كتاب الحب لنزار قباني (دراسة تحليلية سيمائية لتشارلز بيرس)"، أطروحة، قسم اللغة العربية وآدابها،

كلية الأدب والعلوم الثقافية، جامعة سونان كاليجاغا يوجياكارتا، ٢٠١٩، ص. ٣٠-٣٣.

<sup>١٧</sup> ميريام كوك، "نساء يكتبن الحرب: إعادة بناء الأدب في بيروت"، ص ١١٢-١١٥.

التالية: تصوير المرأة كفاعل فاعل، استخدام الأسلوب التمكيني، موضوعات النسوية في سياق الثقافة العربية<sup>١٨</sup>.

٥. في كتابها " ما وراء الحجاب: ديناميكيات الذكور والإناث في المجتمع الإسلامي الحديث"، تقارن فاطمة المرنيسي عمل قباني بأعمال شعراء عرب آخرين. تظهر أبحاثها تفرد قباني في استخدام اللغة المثيرة للنقد الاجتماعي، وتصوير العلاقات بين الجنسين الأكثر مساواة، وتفكيك الصور النمطية الجسدية التقليدية<sup>١٩</sup>.

## و. الأطار البحث

تعتمد هذه الدراسة على المنهج الوصفي النوعي مع تحليل المحتوى. يهدف هذا المنهج إلى استكشاف معنى تمثيل الأنوثة في القصائد الواردة في مختارات الشعر في كتاب الحب. تم إجراء تحليل المحتوى مع التركيز على العناصر النصية، مثل الأسلوب، والأسلوب، والصور، والموضوعات التي تظهر جوانب الأنوثة. تتضمن بعض المناهج ذات الصلة في هذا البحث ما يلي:

أ. يقترب النسوية يقترب هذا مستخدم ل يستكشف كيف قصائد في بعل يمثل خبرة المرأة والعلاقات بين الجنسين هوية الأنوثة<sup>٢٠</sup>.

<sup>١٨</sup> نور الهداية، "صورة المرأة في الشعر العربي الحديث: دراسة في ديوان "الحب" لنزار قباني"، أطروحة، الجامعة الإسلامية الحكومية، ص ١١١-٢٥-٢٨.

<sup>١٩</sup> فاطمة المرنيسي، "خلف الحجاب: ديناميكية الرجال والنساء في المجتمعات الإسلامية الحديثة"، ص ١١.

ب. يقترب علم العلامات يساعد تحليل العلامات والرموز و معنى الأنوثة في الاستخدام بواسطة قباني.<sup>٢١</sup>

ج. يقترب تأويلات يقترب هذا مستخدم ل يفسر نص شعر بطريقة ما عميق ، مع ركز على سياق تاريخية وثقافية و التأثير الاجتماعي عمل قباني.<sup>٢٢</sup> النهج النظري المستخدم هو النظرية النقدية النسوية، مع التركيز بشكل خاص على تمثيل المرأة في الأعمال الأدبية. وفي هذه الحالة، يعد هذا النهج ذا أهمية لأن قصائد نزار قباني تسلط الضوء في كثير من الأحيان على النساء كموضوعات مركزية بأسلوب مميز وتقدمي في سياق الأدب العربي الحديث.<sup>٢٣</sup>

## ٢. البيانات ومصادر البيانات

### ● البيانات الأولية

البيانات الأولية لهذا البحث هي نصوص القصائد الواردة في مختارات كتاب الحب للشاعر نزار قباني. سيتم اختيار القصائد ذات الصلة بناءً على المواضيع أو العناصر التي تعكس تمثيل الأنوثة.

### ● البيانات الثانوية

تتضمن البيانات الثانوية ما يلي:

- أ. يذاكر نظرية النسوية و نقد الأدبيات ذات الصلة .
- ب. الأدب الذي يناقش عمل نزار قباني طيب في شكل شرط المجالات والكتب و أطروحة .

<sup>٢١</sup> نزار قباني، حب (بيروت: دار الآداب، ١٩٧٥)، ص ١١ - ٢٥.

<sup>٢٢</sup> عايدة بامية، "شعر نزار قباني: مقارنة حدائثية"، مجلة الأدب العربي ١٢، العدد ١، العدد ٢، ٢٠٠٨ - ٣ (١٩٨١): ص. ٢٤٥.

<sup>٢٣</sup> Sugihastuti, Suharto. *Kritik Sastra Feminis: Teori dan Aplikasinya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002 (Cetakan III 2010), hal. 5, 68.

ج. الأدب إضافة متعلق ب مسودة الأنوثة في سياق الثقافة العربية .<sup>٢٤</sup>

### ٣. تقنيات جمع البيانات

تتم عملية جمع البيانات من خلال الخطوات التالية:

أ. دراسات المكتبة : جمع متنوع مرجع جيد في شكل الكتب

والمقالات و المجلات ذات الصلة مع سمة يذاكر.

ب. قراءة النص : جاري قراءة عميق ل قصائد في مقتطفات بع ل

تعريف التمثيل الأنوثة .

ج. الترميز الموضوع : العلامات المواضيع الأنوثة التي تظهر مثل

التمثيل جسم النساء ، الحب ، النضال ، أو التحرر.<sup>٢٥</sup>

### ٤. تقنيات تحليل البيانات

تتم تقنيات تحليل البيانات بالمراحل التالية:

أ. تقليل البيانات : الفرز أجزاء الشعر ذو الصلة مع ركز يذاكر .

ب. التصنيف الموضوع : التجميع النتائج مرتكز على المواضيع تم

تحديد الأنوثة .

ج. تفسير البيانات : الربط النتائج مع نظرية نقد أنثوية و سياق

الجوانب الاجتماعية والثقافية المحيطة عمل نزار قباني .<sup>٢٦</sup>

د. انسحاب الخاتمة : التجميع تفسير نهاية متعلق ب كيف الأنوثة

مثلة في مقتطفات هب.<sup>٢٧</sup>

<sup>24</sup> Sugihastuti dan Suharto, *Kritik Sastra Feminis: Teori dan Aplikasinya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002), hlm. 15–20.

<sup>25</sup> Sugihastuti dan Suharto, *Kritik Sastra Feminis: Teori dan Aplikasinya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002), hlm. 66–68.

<sup>26</sup> Sugihastuti dan Suharto, *Kritik Sastra Feminis: Teori dan Aplikasinya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2002), hlm. 68.

## ز. تنظيم البحث

وفي هذه المناقشة المنهجية يصبح البحث المنظم أسهل للفهم، بحيث يسهل على الباحثين الانتقال إلى المرحلة التالية، لأنه يحتوي على خطوات يجب مناقشتها من صياغة المشكلة.

- الفصل الأول يحتوي على مقدمة تغطية خلفية خلف المشكلة، الصياغة مشكلة، هدف البحث والفوائد البحث والمراجعة المكتبة، الإطار النظرية، الطريقة البحث، و علم التصنيف كتابة .
- الفصل الثاني مؤسسة مكتبة تناقش السيرة الذاتية والخلفية خلف نزار قباني، اعمال رئيسي قباني،موضوع،أسلوب شعر و مختارات شعرية من كتاب الحب : السياق دلالة .
- الفصل الثالث التمثيل الأنوثة في قصيدة الحب : ذات صلة نظرية التمثيل، المفهوم المؤنث كنظرية الأدب نسوية، وتحليل خطاب شديد الأهمية .
- الفصل الرابع يناقش عن نتائج و مناقشة متعلق ب تحليل التمثيل الأنوثة في كتاب « الحب ». تقنية شاعري في تمثيل الأنوثة و سياق اجتماعي ثقافة في التمثيل الأنوثة .
- الفصل الخامس الخاتمة : يحتوي على خاتمة من يذاكر والاقتراحات ليذاكر استمرارن

---

<sup>27</sup> Ratna, Nyoman Kutha, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), hlm. 278.